

PROJET DE REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT LOURD COMMUN (RELC)

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS (DDR)

W8476-185840/C

Groupe 2

VOLUME 2

Annexe A – Énoncé des travaux – Acquisition

Appendix A-3 – Matrice de Vérification des Spécifications des Systèmes de Simulateur

1. PORTÉE

La présente annexe définit les moyens de conformité que doit adopter l'entrepreneur et qui doivent être intégrés au plan de qualification conformément à l'exigence ACQSOW-668. **L'entrepreneur doit proposer des moyens de conformité pour les éléments des spécifications des systèmes du simulateur (SSS) qui ne figurent pas dans l'annexe en soumettant au Canada la matrice de conformité des qualifications (MCQ) conformément à l'exigence B2-ACQSOW-673.**

2. STRUCTURE DE LA MATRICE DE VÉRIFICATION DES SPÉCIFICATIONS DES SYSTÈMES DE SIMULATEUR

La section suivante décrit la structure de la Matrice de vérification des spécifications des systèmes du véhicule (MVSSV) et l'interprétation de ses différentes colonnes :

1. ID – Numéro d'identification de l'exigence;
2. Exigence – Extrait des exigences du volume 2, annexe A, appendice A-1 – Spécifications du système de simulateur.
3. Type d'exigence – Le type d'exigence est divisé dans les catégories suivantes :
 - a. Exigence Obligatoire – Les critères obligatoires identifient les exigences minimales essentielles. Ces exigences sont évaluées sur une base de réussite ou d'échec. Les propositions qui ne satisfont pas à l'ensemble des critères obligatoires ne recevront pas de considérations subséquentes;
 - b. Exigence Cotée – Les critères cotés sont cotés et ils identifient les facteurs à valeur ajoutée et fournissent un moyen d'évaluer et de distinguer une proposition d'une autre dans une sollicitation de meilleure valeur. Les propositions ne sont pas obligées de répondre aux critères cotés. Des points ne seront attribués que pour les exigences de rendement pour lesquelles le soumissionnaire a fourni suffisamment de détails conformément au processus d'évaluation afin de permettre au Canada d'en déterminer la validité. Les critères cotés jugés acceptables dans l'évaluation des soumissions seront intégrés au contrat en tant qu'exigence obligatoire; et
 - c. Option – Ces exigences sont évaluées sur une base de réussite ou d'échec et sont incluses dans l'Évaluation Financière. Les propositions qui ne satisferont pas les options mandatées par le Canada seront jugées non-recevables et ne seront pas considérées davantage. Le soumissionnaire doit s'engager à fournir ces options au Canada, que le Canada exercera à sa seule discrétion. Si le Canada décide d'exercer les options, celles-ci seront intégrées au contrat et le prix du contrat sera majoré en conséquence.
4. Méthode de vérification – Décrit les moyens de conformité obligatoires comme suit :
 - a. ATTESTATION – Deux formes d'attestation possibles :
 - i. effectuée par un tiers reconnu pour cumuler des connaissances techniques et une spécialisation dans le domaine recherché;

- ii. effectuée par un expert accrédité certifiant que les normes sont satisfaites à la lumière de ses propres essais ou investigations et attestant de son opinion professionnelle.
 - b. ANALYSE – Élément de vérification qui a recours à une évaluation technique établie, à des modèles ou des simulations mathématiques, à des algorithmes, à des diagrammes, à des graphiques, à des schémas de circuit ou à d'autres principes et procédures scientifiques pour prouver que le produit offert satisfait aux exigences énoncées.
 - c. INSPECTION – Élément de vérification généralement non destructif qui fait habituellement appel à la vue, à l'ouïe, à l'odorat et au goût, ainsi qu'à de simples manipulations physiques, à des instruments de mesure et à des jauges mécaniques et électriques. Doit comprendre de l'information qui permet d'établir l'article à inspecter de manière unique;
 - d. DÉMONSTRATION – Élément de vérification qui consiste en l'utilisation réelle d'un article pour démontrer que les fonctions requises sont accomplies dans des scénarios donnés. Les articles peuvent être instrumentés et leur rendement surveillé.
 - e. ESSAI – L'entrepreneur doit démontrer que les exigences sont satisfaites par l'utilisation physique et systématique des systèmes, des sous-systèmes ou des principaux ensembles du simulateur dans des conditions précises, ainsi que par la collecte, l'analyse et l'évaluation des données générées.
5. Partie responsable – Identifie la partie chargée de vérifier l'exigence selon la méthode désignée;

Matrice de Vérification des Spécifications des Systèmes de Simulateur

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2870	Les deux variantes doivent pouvoir interagir avec le poste d'instructeur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2888	Les deux variantes doivent pouvoir fonctionner avec ou sans le poste d'instructeur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2649	Le simulateur de mouvement doit pouvoir être utilisé par une gamme d'opérateurs allant du petit opérateur selon la norme ISO 3411:2007 ne portant pas d' équipement de protection individuelle (EPI) au grand opérateur selon la norme ISO 3411:2007 ne portant pas un EPI.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2461	Le système de mouvement du simulateur de mouvement doit synchroniser les mouvements avec la représentation visuelle des tâches.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2189	La disposition et les caractéristiques des commandes de l'opérateur du simulateur de mouvement pour le boueur, chargeur, excavatrice, niveleuse et rétrocaveuse doivent être conformes à la norme ISO 10968:2004.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2657	La disposition et les caractéristiques des contrôles de l'opérateur du simulateur de mouvement pour la grue doivent être conformes à la norme ISO 7752-2: 2011.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2658	La disposition et les caractéristiques des contrôles de l'opérateur du simulateur de mouvement pour le chariot élévateur doivent être conformes à la norme ISO 10896-1:2012 section 4.5.4.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2186	Les commandes principales du simulateur de mouvement doivent être de la même forme et fonction que celles présentes sur l'équipement du RELC étant simulés (par exemple, une commande à levier ne doit pas simuler un volant et vice versa).	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2798	Les commandes secondaires du simulateur de mouvement doivent être de forme et fonction similaires à celles présentes sur l'équipement du RELC étant simulé.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2837	Les commandes primaires et secondaires du simulateur de mouvement doivent être permutables à chaud d'un équipement simulé à l'autre.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-175	Les commandes de l'opérateur du simulateur de mouvement de l'excavatrice doivent pouvoir changées de la norme ISO à la norme SAE.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-252	Le système informatique du simulateur de mouvement doit être accessible physiquement en 5 minutes ou moins.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2090	L'interface homme-machine du simulateur de mouvement doit permettre à l'opérateur de choisir entre les différents modules de formation du programme de formation d'ESL.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-258	L'écran tactile du simulateur de mouvement doit être accessible en position assise.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2093	Le volume du système sonore du poste d'opérateur doit être réglable par l'opérateur du simulateur en position assise.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2230	Le volume du système sonore du poste d'opérateur doit pouvoir être mis en sourdine par l'opérateur du simulateur en position assise.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2519	Le pupitre des commandes de l'opérateur du simulateur portatif doit être réglable pour s'adapter aux opérateurs de la plage de taille définie dans SSS-SIM-2649.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2803	Le simulateur portatif doit reproduire les commandes primaires et secondaires de l'équipement simulé.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2522	Les commandes primaires du simulateur portatif doivent être de même formes et fonctions à celles présentes sur l'équipement du RELC étant simulés (par exemple, une commande à levier ne doit pas simuler un volant et vice versa).	Exigence obligatoire	Inspection	Canada
SSS-SIM-2703	Le système informatique portatif doit être conforme à la norme MIL-STD-810G, méthode 516.5, pour les chocs fonctionnels et les chutes en transit.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2121	Le système informatique du simulateur portatif doit pouvoir servir d' interface homme-machine (IHM) .	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2018	Chaque simulateur portatif doit comprendre un ensemble de coffres de transport spécialement conçus pour le transport des simulateurs portatifs.	Exigence obligatoire	Inspection	Canada
SSS-SIM-2732	Chaque coffre de transport doit être muni loquets.	Exigence obligatoire	Inspection	Canada
SSS-SIM-2805	Tous les loquets des coffres de transport doivent être conformes à la norme MIL-STD-4150J.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2828	Chaque coffre de transport doit avoir des coussins en mousse taillés ou moulés qui protègent les composantes du simulateur portatif contre les chocs et les vibrations.	Exigence obligatoire	Inspection	Canada
SSS-SIM-2548	Chaque coffre de transport doit avoir des poignées de transport conformes à la norme MIL-STD-1472G.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2203	Chaque coffre de transport doit être équipé d'une soupape de sûreté barométrique en cas de changement de pression en altitude pendant le transport aérien tactique ou d'un changement brusque de température ambiante.	Exigence obligatoire	Inspection	Canada
SSS-SIM-2704	Chaque coffre de transport doit avoir une protection IP67 conformément à la norme CEI 60529.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2212	Chaque coffre de transport doit résister, sans dommage, à une température d'entreposage de 50° C ou plus.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2214	Chaque coffre de transport doit résister, sans dommage, à une température d'entreposage de - 40° C ou moins.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2210	Chaque coffre de transport doit résister aux chocs induits par le transport routier et aérien, sans dommage, conformément à la norme MIL-STD-810F, méthode 516.5 Procédure 4 Chute en transit.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2878	Un poste d'instructeur doit pouvoir contrôler les deux variants des stations d'opérateur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2270	Le logiciel du simulateur doit être en anglais et en français.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2713	L' environnement virtuel doit simuler des collisions entre l'équipement simulé et l'environnement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2720	L' environnement virtuel doit simuler des collisions entre les composantes de l'équipement simulé.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2721	L' environnement virtuel doit simuler des vibrations de l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2866	L' environnement virtuel doit simuler des déformations de l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2245	Le logiciel du simulateur doit simuler les opérations d'excavation et de coupe effectuées par le boueur, chargeur, niveleuse, excavatrice et rétrocaveuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2856	Le logiciel du simulateur doit simuler un terrain dynamique	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2724	Le logiciel du simulateur doit simuler les propriétés inertielles du sol et affecter sur le comportement du véhicule conséquemment.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2774	Le logiciel du simulateur doit permettre le stockage à la hauteur maximale égale à la capacité physique de l'équipement simulé.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2235	Le logiciel du simulateur doit offrir une friction.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2846	La conduite de l'équipement simulé devrait être réaliste.	Exigences cotées	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2850	Le logiciel du simulateur doit simuler des conditions météorologiques sèches et ensoleillées.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1634	Le logiciel du simulateur doit comprendre des effets visuels de pluie.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1635	Le simulateur doit avoir des effets sonores de pluie.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1636	Le simulateur doit avoir des effets visuels de chute de neige.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1637	Le simulateur doit avoir des effets visuels de vent.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1638	Le simulateur doit avoir des effets sonores de vent.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1652	Le logiciel du simulateur doit simuler des conditions de limon sableux.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2731	Le simulateur doit simuler la déformation de la flèche lors du soulèvement d'une charge.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2822	Le simulateur doit simuler des effets des stabilisateurs sur la stabilité de la grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2823	Le simulateur doit simuler des effets des contrepoids sur la stabilité et l'équilibre de la grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2560	Le simulateur doit simuler l'effet des rafales de vent sur l'oscillation de la charge de la grue.	Exigences cotées	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2252	Le logiciel du simulateur doit simuler une personne qui donne des signaux manuels à l'opérateur du simulateur de grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1654	Le logiciel du simulateur doit simuler les signaux manuels appropriés conformément aux pages 143 à 147 du manuel « The Complete Rigger's Reference Handbook, Third Edition » de Mike Riggs, publié par Source Atlantic.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1661	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à un opérateur et à un instructeur de sélectionner un programme de formation sur l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2583	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à un opérateur et à un instructeur de mettre fin à un programme de formation sur l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2567	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à un opérateur et à un instructeur de sélectionner un module de formation sur l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2584	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à un opérateur et à un instructeur de mettre fin à un module de formation sur l'équipement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2566	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à un opérateur et à un instructeur de choisir différentes conditions météorologiques.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2570	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre de gérer plusieurs comptes d'utilisateurs.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2830	Les comptes d'utilisateurs doivent être transférables d'une station d'opérateur à une autre.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1669	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'instructeur d'ajouter un nouveau compte.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2571	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'instructeur de supprimer ou de désactiver un compte.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1664	Le logiciel de gestion du simulateur doit inscrire des étudiants à une formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2255	Le logiciel de gestion du simulateur doit désinscrire des étudiants à une formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2787	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'instructeur de faire une gestion de performance de l'opérateur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2896	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'opérateur de faire sa propre gestion de performance.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2746	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'instructeur de visualiser l'exercice de simulation depuis des point de vue multiples, en temps réel.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2582	Le logiciel de gestion du simulateur doit suivre la performance des opérateurs via des indicateurs de performance clés .	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2709	Le logiciel de gestion du simulateur doit identifier les domaines clés pour améliorer la performance de l'opérateur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2750	Le logiciel de gestion du simulateur doit être capable de fournir une rétroaction immédiate aux opérateurs en cas de procédures incorrectes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2767	Le logiciel de gestion du simulateur doit être capable de fournir une rétroaction immédiate à l'instructeur pour les procédures d'exploitation incorrectes effectuées par l'opérateur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2708	Le logiciel de gestion du simulateur doit classer les performances des opérateurs les uns par rapport aux autres sur un tableau de classement .	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2808	Le tableau de classement doit pouvoir être vu par les opérateurs.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1665	Le logiciel de gestion du simulateur doit enregistrer les résultats de la formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1666	Le logiciel de gestion du simulateur doit maintenir une base de données des résultats de la formation basée sur des indicateurs de performance clés pour suivre les progrès des opérateurs.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1667	Le logiciel de gestion du simulateur doit permettre à l'utilisateur d'analyser les résultats de la formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2354	Le logiciel de gestion du simulateur doit imprimer les résultats de la formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2811	Les résultats de la formation doivent être liés à un dossier étudiant.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2759	Le logiciel de gestion du simulateur doit avoir la capacité de revoir les exercices de formation par le biais de Revue Après Action (RAA).	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2763	La RAA doit avoir la capacité de rejouer l'exercice d'entraînement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2764	La RAA doit avoir la capacité de démarrer, arrêter, reculer, avancer rapidement, mettre en pause, effectuer un zoom avant et effectuer un zoom arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2760	Le RAA ne doit pas interférer avec la formation en cours effectuée par les autres opérateurs.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2816	Le logiciel du simulateur devrait générer un environnement virtuel en réseau qui permet a deux stations d'opérateur ou plus d'interagir durant un scénario.	Exigences cotées	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2265	Le programme de formation doit être offert en anglais et en français.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-511	Le simulateur doit avoir un programme qui simule une rétrocaveuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1092	Le programme de formation de rétrocaveuse doit comporter un module de formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1093	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser une rétrocaveuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1113	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser une rétrocaveuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-519	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-377	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant l'utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1063	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1111	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale, un volant ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-343	Les exercices de contrôle du module de formation sur la rétrocaveuse doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1118	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la rétrocaveuse en marche avant.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-454	Le module de formation de conduite en marche avant de la rétrocaveuse doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1123	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1124	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la rétrocaveuse en marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1132	Le module de formation de conduite en marche arrière de la rétrocaveuse doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1134	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-386	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la rétrocaveuse dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1101	Le module de formation de manœuvre de la rétrocaveuse doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1136	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-528	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner la rétrocaveuse dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1137	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner la rétrocaveuse dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1114	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler la benne chargeuse en suivant une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1138	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur la rétrocaveuse doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1140	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer la benne chargeuse dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1139	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la benne chargeuse dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1141	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la benne chargeuse dans les limites d'une zone désignée	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1104	Le godet d'excavation est monté à l'arrière de la rétrocaveuse.	Information	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1115	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler le godet d'excavation en suivant une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1142	Les exercices de positionnement du godet d'excavation du module de formation sur la rétrocaveuse doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant le godet d'excavation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1144	Les exercices de positionnement du godet d'excavation du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer le godet d'excavation dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1143	Les exercices de positionnement du godet d'excavation du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner le godet d'excavation dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1145	Les exercices de positionnement du godet d'excavation du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner le godet d'excavation dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-393	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la rétrocaveuse sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1148	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-394	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la rétrocaveuse sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1108	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la rétrocaveuse dans les limites de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-395	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer la rétrocaveuse sur la remorque à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-396	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer la rétrocaveuse fixée à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1126	Les exercices de conduite de la rétrocaveuse sur une remorque du module de formation sur la rétrocaveuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la rétrocaveuse pour la faire descendre de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-470	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de chargement en utilisant la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-473	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à transporter des matériaux d'un tas à un endroit désigné sur le sol à l'aide de la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-471	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à remplir une tranchée à l'aide de la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-477	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée à l'aide de la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-534	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans un camion à l'aide de la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-463	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de creusage à l'aide du bras de l'excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-415	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à creuser une tranchée à fond plat selon les spécifications en utilisant le bras de l'excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-530	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans une zone désignée sur le sol à l'aide du bras de l'excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-533	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans un camion à benne à l'aide du bras de l'excavatrice	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-438	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une fourche.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-479	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à niveler approximativement une surface de 10 m ² en dix (10) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-481	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à charger et à transporter un total de 10 m ³ de matériaux sur une distance de 30 m (aller simple) en dix (10) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-537	Le module de formation sur la rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à remplir un fossé de 3 m (larg.) x 2 m (prof.) x 4 m (long.) en 5 minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1150	Le programme de formation de rétrocaveuse doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1149	Le module bac à sable du simulateur de rétrocaveuse doit permettre à l'opérateur d'apprivoiser le fonctionnement de la rétrocaveuse en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2593	Le module bac à sable du simulateur de rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2592	Le module bac à sable du simulateur de rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant à l'opérateur de remplir une tranchée à l'aide de la benne chargeuse avec des dimensions de tranchée sur mesure (longueur, largeur et profondeur).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2601	Le module bac à sable du simulateur de rétrocaveuse doit comporter des exercices permettant à l'opérateur de creuser à l'aide du bras de l'excavatrice avec des dimensions de tranchées sur mesure (longueur, largeur et profondeur).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1152	Le simulateur doit avoir un programme qui simule un chargeur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2420	Le chargeur sur roue simulé doit être basé sur un chargeur sur roue existant d'une puissance nette de 140 KW ou plus.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1156	Le programme de formation de chargeur doit comporter un module de formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1157	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser un chargeur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1158	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser un chargeur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1161	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1162	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1163	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1165	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale, un volant ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1167	Les exercices de contrôle du module de formation sur le chargeur doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1170	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur en marche avant.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1171	Le module de formation de conduite en marche avant du chargeur doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1172	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1176	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur en marche arrière en suivant une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1177	Le module de formation de conduite en marche arrière du chargeur doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1178	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur le chargeur doivent comporter des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1179	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner le chargeur dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1180	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner le chargeur dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1182	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices de manoeuvre permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1183	Le exercices de manoeuvre du chargeur doivent avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1184	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1185	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner le chargeur dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1186	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner le chargeur dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1189	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1190	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur le chargeur doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant la benne chargeuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1191	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer la benne chargeuse dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1192	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la benne chargeuse dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1193	Les exercices de positionnement de la benne chargeuse du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la benne chargeuse dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1202	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1203	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1204	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner le chargeur sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1205	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner le chargeur dans les limites de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1206	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer le chargeur sur la remorque à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1207	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer le chargeur fixé à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1208	Les exercices de conduite du chargeur sur une remorque du module de formation sur le chargeur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur pour le faire descendre de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1215	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de chargement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1216	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à transporter des matériaux d'un tas à un endroit désigné sur le sol.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1242	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à creuser une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1219	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1217	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à remplir une tranchée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1220	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans un camion à benne.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1229	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une fourche.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1235	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à niveler approximativement une surface de 10 m ² en dix (10) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1236	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à charger et à transporter un total de 40 m ³ de matériaux sur une distance de 30 m (aller simple) en quinze (15) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1237	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à charger des camions à benne à partir d'un amoncellement de matériaux à une vitesse de 30 m ³ en dix (10) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1239	Le programme de formation de chargeur doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1240	Le module bac à sable du simulateur de chargeur doit permettre à l'opérateur d'approprier le fonctionnement du chargeur en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2594	Le module de formation sur le chargeur doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2631	Le module bac à sable du simulateur de chargeur doit comporter des exercices permettant à l'opérateur de remplir une tranchée avec des dimensions de tranchée sur mesure (longueur, largeur et profondeur).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1244	Le simulateur doit avoir un programme qui simule un boteur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1248	Le programme de formation de boteur doit comporter un module de formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1249	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser un boteur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1250	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser un boteur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1253	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1254	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1255	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1257	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1259	Les exercices de contrôle du module de formation sur le boteur doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1262	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le boteur en marche avant..	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1263	Le module de formation de conduite en marche avant du boteur doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1264	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1268	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le boteur en marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1269	Le module de formation de conduite en marche arrière du boteur doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1270	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1274	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices de manoeuvre permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chargeur dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1275	Le module de formation de manoeuvre du boteur doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1276	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1277	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner le boteur dans une zone désignée	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1278	Les exercices de manoeuvre du module de formation sur le boteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner le boteur dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1280	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler la lame du boteur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1281	Les exercices de positionnement de la lame du boteur du module de formation sur le boteur doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant la lame.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1282	Les exercices de positionnement de la lame de buteur du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer la lame dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1283	Les exercices de positionnement de la lame du buteur du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la lame du buteur dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1284	Les exercices de positionnement de la lame du buteur du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la lame du buteur dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1286	Le module de formation sur le buteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le buteur sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1287	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1288	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner le buteur sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1289	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner le buteur dans les limites de la remorque	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1290	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer le buteur sur la remorque à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1291	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer le buteur fixé à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1292	Les exercices de conduite du buteur sur une remorque du module de formation sur le buteur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le buteur pour le faire descendre de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1296	Le module de formation sur le buteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à réaliser une formation d'auto-récupération du buteur à l'aide du treuil.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1298	Le module de formation sur le buteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des tâches au moyen d'un buteur.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1302	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1303	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à remplir une tranchée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1316	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations à coupe et remblai.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1317	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à créer un dépôt en tas.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1300	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à construire une route en creusant des matériaux et en formant une route à un angle spécifique.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1301	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à construire une route en effectuant une coupe à flanc de colline.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1305	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à soulever ou à traîner un obstacle unique.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1308	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser la défonceuse pour ameubler le sol.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1310	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à niveler approximativement une surface de 50 m ² en dix (10) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1325	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à créer une voie carrossable de 3 m (long.) x 2 m (haut.) x 4 m (larg.) en cinq (5) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1326	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à remplir un fossé de 3 m (larg.) x 2 m (prof.) x 4 m (long.) en cinq (5) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2738	Le module de formation sur le boteur du simulateur doit comporter des exercices pour évaluer l'opérateur à créer un fossé de 70 m (long.) x 3,5 m (larg.) x 1,5 m (prof.) avec deux boteurs utilisant la méthode T-push en 100 minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1314	Le programme de formation de boteur doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1315	Le module bac à sable du simulateur de boteur doit permettre à l'opérateur d'approprier le fonctionnement du boteur en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste .	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2595	Le module de formation sur le boteur doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2600	Le module bac à sable du simulateur de boteur doit comporter des exercices permettant à l'opérateur de remplir une tranchée avec des dimensions de tranchée sur mesure (longueur, largeur et profondeur).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1328	Le simulateur doit avoir un programme qui simule une excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1332	Le programme de formation d'excavatrice doit comporter un module de formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1333	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser une excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1334	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser une excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1337	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1338	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1339	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1341	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1343	Les exercices de contrôle du module de formation sur l'excavatrice doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1346	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire l'excavatrice en marche avant.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1347	Le module de formation de conduite en marche avant de l'excavatrice doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1348	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1352	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire l'excavatrice en marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1353	Le module de formation de conduite en marche arrière de l'excavatrice doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1354	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1358	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire l'excavatrice dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1359	Les exercices de manœuvre du module de formation sur l'excavatrice doivent offrir différents parcours de conduite à suivre.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1360	Les exercices de manœuvre du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1361	Les exercices de manœuvre du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner l'excavatrice dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1362	Les exercices de manœuvre du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner l'excavatrice dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1365	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler le godet.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1366	Les exercices de positionnement du godet du module de formation sur l'excavatrice doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant le godet.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1367	Les exercices de positionnement du godet du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer le godet dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1368	Les exercices de manœuvre du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner le godet dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1369	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner le godet dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1378	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire l'excavatrice sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1379	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1380	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner l'excavatrice sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1381	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner l'excavatrice dans les limites de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1382	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer l'excavatrice sur la remorque à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1383	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer l'excavatrice fixée à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1384	Les exercices de conduite de l'excavatrice sur une remorque du module de formation sur l'excavatrice doivent avoir des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire l'excavatrice hors d'une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1388	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à réaliser une formation d' auto-récupération de l'excavatrice en utilisant le bras et le godet de l'excavatrice.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1419	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des tâches au moyen d'une excavatrice.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1422	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de nivellement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1429	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de nivellement en enlevant des rochers.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1430	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de nivellement en enlevant des arbres.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1431	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de déblaiement.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1433	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à creuser une tranchée à fond plat selon les spécifications.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1437	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à remplir une tranchée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1435	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans une zone désignée sur le sol.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1436	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à décharger les matériaux extraits dans un camion à benne.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1424	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de construction de routes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1425	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une coupe à flanc de colline.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1426	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à construire une route en creusant le sol.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1428	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de levage	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1413	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à créer une voie carrossable de 3 m (long.) x 2 m (haut.) x 4 m (larg.) en cinq (5) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1438	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à créer une bretelle carrossable (pente 1:3) de 3 m (larg.) x 10 m (long.) en vingt (20) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1439	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à excaver une position de 2 m (prof.) x 3,5 m (larg.) x 7,5 m (long.) avec une bretelle carrossable (1:3) dans un délai de soixante (60) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1415	Le programme de formation d'excavatrice doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1416	Le module bac à sable du simulateur d'excavatrice doit permettre à l'opérateur d'approprier le fonctionnement de l'excavatrice en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2596	Le module de formation sur l'excavatrice doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2602	Le module bac à sable du simulateur d'excavatrice doit comporter des exercices permettant à l'opérateur de remplir une tranchée avec des dimensions de tranchée sur mesure (longueur, largeur et profondeur).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1441	Le simulateur doit avoir un programme qui simule une niveleuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1446	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser une niveleuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1447	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser une niveleuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1450	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1451	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1452	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1454	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1456	Les exercices de contrôle du module de formation sur la niveleuse doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1459	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la niveleuse en marche avant.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1460	Le module de formation de conduite en marche avant de la niveleuse doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1461	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1465	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la niveleuse en marche arrière en suivant une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1466	Le module de formation de conduite en marche arrière de la niveleuse doit avoir des exercices comprenant de multiples trajets que l'opérateur doit emprunter.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1467	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1471	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la niveleuse dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1472	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la niveleuse doivent offrir différents parcours de conduite à suivre.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1473	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1474	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner la niveleuse dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1475	Les exercices de manœuvre du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner la niveleuse dans une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1477	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler la lame de la niveleuse en suivant une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1478	Les exercices de positionnement de la lame de niveleuse du module de formation sur la niveleuse doivent offrir différents trajets à suivre en déplaçant la lame.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1479	Les exercices de positionnement de la lame de niveleuse du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à déplacer la lame dans les limites d'une trajectoire.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1480	Les exercices de positionnement de la lame de niveleuse du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la lame de niveleuse dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1481	Les exercices de positionnement de la lame de niveleuse du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la lame de niveleuse dans les limites d'une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1483	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la niveleuse sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1484	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1485	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner la niveleuse sur une remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1486	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner la niveleuse dans les limites de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1487	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer la niveleuse sur la remorque à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1488	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer la niveleuse fixée à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1489	Les exercices de conduite de la niveleuse sur une remorque du module de formation sur la niveleuse doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire la niveleuse pour la faire descendre de la remorque.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1495	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des tâches de niveleuse.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1497	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1521	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée en déplaçant les surplus de matériaux sur le côté.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1522	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à niveler une zone désignée en finissant la couronne ou la pente transversale.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1523	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations d'entretien des routes.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1507	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner un scarificateur.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1508	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une charrue en aile.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1513	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une charrue en V.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2436	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner un versoir.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2437	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une lame poussoir.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2438	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à faire fonctionner une charrue non réversible.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1515	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à construire une route de 12 m (larg.) x 300 m (long.) en douze (12) minutes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1519	Le programme de formation de niveleuse doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1520	Le module bac à sable du simulateur de niveleuse doit permettre à l'opérateur d'approprier le fonctionnement de la niveleuse en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2597	Le module de formation sur la niveleuse doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1526	Le simulateur doit avoir un programme qui simule une grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2424	Le programme doit simuler une grue réelle ayant une capacité de levage de 40 000 kg ou plus (à 3 m), ainsi qu'une vitesse de déplacement de 40 km/h ou plus; et une extension de flèche de grue de 30 m ou plus.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2858	La grue simulée doit avoir des contrepoids amovibles fixés sur la superstructure.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2725	La grue simulée doit avoir un indicateur de moment de charge.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2726	L'indicateur de moment de charge doit fournir l'information sur le moment de charge.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2729	La grue simulée doit avoir un tableau de charge.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1530	Le programme de formation de grue doit comporter un module de formation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1531	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser une grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1532	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser une grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1535	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1536	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1537	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur la grue doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1539	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser une ou certaines des commandes de la machine, telles qu'un bouton, un levier de commande, une pédale ou un pavé tactile comme interface de la machine.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1541	Les exercices de contrôle du module de formation sur la grue doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans les modules de formation de la grue.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1562	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler les stabilisateurs en les prolongeant jusqu'à certaines positions.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1600	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler les stabilisateurs en les rétractant aux fins d'entreposage.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2825	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d'enseigner à l'opérateur à installer et désinstaller des contrepoids.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1601	Les exercices de positionnement du bras télescopique du module de formation sur la grue doivent comporter de multiple distances.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1580	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des tâches de levage au moyen du bras télescopique dans une zone de 360°.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1604	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices de formation progressifs sur le positionnement de la poulie à crochet.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1588	Les exercices sur la poulie à crochet du module de formation sur la grue doivent permettre d' enseigner à l'opérateur à faire monter la poulie à crochet.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1603	Les exercices sur la poulie à crochet du module de formation sur la grue doivent permettre d' enseigner à l'opérateur à faire descendre la poulie à crochet.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1589	Les exercices sur la poulie à crochet du module de formation sur la grue doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à ramasser et à déplacer divers articles dans des zones désignées.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1611	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des levages et des pivotements simultanés.	Exigences cotées	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1608	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer des opérations de levage.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2632	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer des opérations de levage.	Exigence obligatoire	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1607	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer un levage à deux grues.	Exigences cotées	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1598	Le programme de formation de grue doit comporter un module bac à sable.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1599	Le module bac à sable du simulateur de grue doit permettre à l'opérateur d'approprier le fonctionnement de la grue en toute liberté dans un environnement virtuel réaliste.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2598	Le module de formation sur la grue doit comporter des exercices permettant d' enseigner toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1674	Le simulateur doit avoir un programme qui simule un chariot élévateur.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2425	Le programme doit simuler un chariot élévateur moyen d'une capacité nominale de 3000 kg ou plus.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1678	Le programme de formation de chariot élévateur doit comporter un module de formation.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1679	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à utiliser un chariot élévateur.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1680	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité à utiliser un chariot élévateur.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1683	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1684	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à effectuer une inspection avant utilisation.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1685	Les exercices d'inspection avant utilisation du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à gérer des pannes d'équipement aléatoires.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1687	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à utiliser les commandes primaires et secondaires du chariot élévateur.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1689	Les exercices de contrôle du module de formation sur le chariot élévateur doivent porter sur toutes les commandes utilisées dans l'un ou l'autre des modules de formation connexes.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2634	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à contrôler le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2635	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à ériger le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2636	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à abaisser le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2637	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner l'opérateur à incliner le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1715	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur en marche avant en suivant une trajectoire.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2300	Les exercices de conduite en marche avant du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1716	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur en marche arrière en suivant une trajectoire.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1734	Les exercices de conduite en marche arrière du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1737	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur dans des directions nécessitant de passer de la marche avant à la marche arrière.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1738	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent offrir différents parcours de conduite à suivre.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1739	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer les capacités de conduite de l'opérateur dans les limites du trajet prescrit.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1740	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à stationner le chariot élévateur dans une zone désignée.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1741	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à stationner le chariot élévateur dans une zone désignée.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2836	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner la capacité de l'opérateur à exécuter une direction omnidirectionnelle (crabe).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2739	Les exercices de manœuvre du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à exécuter une direction omnidirectionnelle (crabe).	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1692	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer à l'opérateur à contrôler le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1693	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer à l'opérateur à ériger le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1712	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer à l'opérateur à abaisser le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1713	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' évaluer à l'opérateur à incliner le mât.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1695	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à déplacer la table à fourches du chariot vers la gauche pour ramasser un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1696	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à déplacer la table à fourches du chariot vers la droite pour ramasser un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1698	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à soulever des objets avec les fourches.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1699	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à repositionner des objets avant de les soulever.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1727	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à descendre des objets avec les fourches.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1753	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur sur une remorque.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1754	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent tenir compte de toutes les considérations de sécurité.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1755	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à positionner le chariot élévateur sur une remorque.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1756	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' évaluer la capacité de l'opérateur à positionner le chariot élévateur dans les limites de la remorque.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1757	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à fixer le chariot élévateur à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1758	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à libérer le chariot élévateur fixé à l'aide de chaînes et d'arrimages simulés.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-1759	Les exercices de conduite du chariot élévateur sur une remorque du module de formation sur le chariot élévateur doivent comprendre des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur pour le faire descendre de la remorque.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1718	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à soulever un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1745	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée pour décharger un objet au sol.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1746	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée pour soulever un objet sur une plateforme surélevée.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1747	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée pour décharger un objet sur une plateforme surélevée.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1748	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée et à allonger le mât afin de ramasser un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1749	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée et à allonger le mât afin de déposer un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1750	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée et à déplacer la table à fourches du chariot pour ramasser un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-1751	Le module de formation sur le chariot élévateur doit comporter des exercices permettant d' enseigner à l'opérateur à conduire le chariot élévateur jusqu'à une zone désignée et à déplacer la table à fourches du chariot pour déposer un objet.	Option	Essai - Essai d'utilisateur	Canada
SSS-SIM-2659	Une unité de logement des simulateurs doit abriter au moins un simulateur de mouvement, deux simulateurs portatifs (déployés), un poste d'instructeur, tous les contrôles associés, tous les meubles associés, imprimantes, moniteurs, ordinateurs, commandes, coffres de transport des simulateurs portatifs, chaises et armoires.	Exigence obligatoire	Démonstration	Entrepreneur
SSS-SIM-2670	Une unité de logement des simulateur doit avoir suffisamment d'espace pour accueillir au moins 4 personnes supplémentaires en plus de ce qui est spécifié dans SSS-SIM-2659, trois étudiants aux postes d'opérateur et un instructeur au poste d'instructeur.	Exigence obligatoire	Démonstration	Entrepreneur

1. ID	2. Exigence	3. Type d'exigence	4. Méthode de vérification	5. Partie responsable
SSS-SIM-2351	Le logement des simulateurs doit être aménagée de manière à faciliter l'accès aux postes d'opérateur et d'instructeur.	Exigence obligatoire	Démonstration	Entrepreneur
SSS-SIM-2362	Le logement des simulateurs doit être aménagée de manière à faciliter l'accès à l'imprimante.	Exigence obligatoire	Démonstration	Entrepreneur
SSS-SIM-2744	Le logement des simulateurs doit être conforme aux exigences du Conseil Canadien des Normes CAN/UL 2600:2019, Bâtiments relocalisables.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2864	Le logement des simulateurs doit rencontrer ou surpasser les codes de l'électricité fédéraux et provinciaux.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2865	Les matériaux des systèmes électriques et de chauffage du logement des simulateurs doit être conforme aux standard CSA.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-1826	Le logement des simulateurs doit être conforme au <i>Code national de prévention des incendies – Canada</i> (dernière version).	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2316	Le logement des simulateurs doit être conforme à la directive FMD 4003 du directeur du service des incendies des Forces canadiennes, « Fire Protection and Life Safety Engineering Design » (<i>Conception technique de la protection contre les incendies et de la sécurité des personnes</i>) (dernière révision).	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2317	Le logement des simulateurs doit être dotée de séparations coupe-feu pour installations informatiques de niveau II, conformément à la directive FMD 4003 du directeur du service des incendies des Forces canadiennes « Fire Protection and Life Safety Engineering Design » (dernière révision).	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2318	Le logement des simulateurs doit être dotée d'un système d'extinction d'incendie à agent propre supplémentaire, conformément à la directive FMD 4003 du directeur du service des incendies des Forces canadiennes « Fire Protection and Life Safety Engineering Design » (dernière révision).	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2319	Le logement des simulateurs doit être dotée d'un système d'alarme incendie pour installations informatiques de niveau II, conformément à la directive FMD 4003 du directeur du service des incendies des Forces canadiennes « Fire Protection and Life Safety Engineering Design » (dernière révision).	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur
SSS-SIM-2687	Le système d'ASI doit être conforme aux normes de sécurité IEC 62040-1.	Exigence obligatoire	Attestation	Entrepreneur